

A2.9 Devoirs / exercices

A2.9 Homework / exercises

<https://app.colanguage.com/french/syllabus/a2/9>



Exercice 1:

Cartes de dialogue

Instruction: Écrivez un court dialogue pour chaque situation.

1. Demander une carte Vitale

Simulate a conversation where you ask how to obtain your Vitale card from social security.

.....

.....

.....

.....

Bonjour, je voudrais savoir comment obtenir ma carte Vitale.

Hello, I would like to know how to obtain my Vitale card.

Vous devez remplir un formulaire et fournir une copie de votre pièce d'identité.

You must fill out a form and provide a copy of your identity document.

Puis-je faire cette démarche en ligne ?

Can I do this procedure online?

Oui, c'est possible, mais vous pouvez aussi venir en agence pour obtenir de l'aide.

Yes, it's possible, but you can also come to the agency for help.

Combien de temps cela prend-il habituellement ?

How long does it usually take?

Environ deux à trois semaines après l'envoi du dossier complet.

About two to three weeks after sending the complete file.

Bonjour, je suis nouvel employé et je souhaite m'inscrire à la sécurité sociale.

Hello, I am a new employee and I want to register for social security.

Pour cela, il faut un justificatif de domicile et votre numéro de sécurité sociale si vous en avez déjà un.

For that, you need proof of address and your social security number if you already have one.

Non, je n'ai pas encore de numéro.

No, I don't have a number yet.

Pas de problème, on vous en attribuera un après l'enregistrement de votre dossier.

No problem, one will be assigned to you after your file is registered.

Faut-il fournir une attestation d'employeur ?

Do I need to provide an employer certificate?

Oui, cela facilite la procédure, merci de l'apporter.

Yes, it makes the process easier, please bring it.

2. Renouveler son permis de travail

Imagine you are talking with an agent to renew your work permit and ask which documents are necessary.

.....

.....

.....

.....

Bonjour, je viens pour renouveler mon permis de travail.

Hello, I'm here to renew my work permit.

Très bien, avez-vous tous les documents demandés ?

Very well, do you have all the required documents?

Je pense, mon passeport, le contrat de travail et une photo d'identité.

I think so, my passport, the work contract and an identity photo.

Il nous faut aussi une attestation de l'employeur et un justificatif de domicile.

We also need an employer certificate and proof of address.

Combien de temps prend le renouvellement ?

How long does the renewal take?

En général, environ un mois.

Usually about a month.

Bonjour, je dois renouveler mon permis de travail, pouvez-vous m'aider ?

Hello, I need to renew my work permit, can you help me?

Bien sûr, vous devez remplir ce formulaire et fournir une copie de votre titre actuel.

Of course, you must fill out this form and provide a copy of your current permit.

Dois-je prendre un rendez-vous ?

Do I need to make an appointment?

Non, vous pouvez déposer le dossier directement au guichet.

No, you can submit the file directly at the counter.

Y a-t-il des frais ?

Are there any fees?

Oui, le coût est de 50 euros.

Yes, the cost is 50 euros.

3. Payer ses cotisations sociales

Play a dialogue where you ask how to pay your social contributions as a foreign employee.

.....

.....

.....

.....

Bonjour, comment puis-je payer mes cotisations sociales ?

Hello, how can I pay my social contributions?

Le prélèvement est automatique sur votre salaire.

The deduction is automatic from your salary.

Mais je suis travailleur indépendant maintenant, que dois-je faire ?

But I am self-employed now, what should I do?

Vous devez déclarer votre activité et payer via le site de l'URSSAF.

You must declare your activity and pay via the URSSAF website.

Est-il possible de payer en plusieurs fois ?

Is it possible to pay in installments?

Oui, il existe des options d'échelonnement, demandez conseil à votre centre.

Yes, there are installment options, ask your center for advice.

Bonjour, je suis nouveau travailleur et je voudrais comprendre mes obligations sociales.

Hello, I am a new worker and I want to understand my social obligations.

En tant qu'employé, vos cotisations sont déduites par votre employeur.

As an employee, your contributions are deducted by your employer.

Et si je travaille à mon compte ?

And if I work on my own?

Vous devez vous inscrire et déclarer vos revenus chaque trimestre.

You must register and declare your income every quarter.

Y a-t-il un montant minimum à payer ?

Is there a minimum amount to pay?

Oui, cela dépend de vos revenus professionnels déclarés.

Yes, it depends on your declared professional income.

A2.9 Devoirs / exercices

A2.9 Homework / exercises

<https://app.colanguage.com/french/syllabus/a2/9>



Exercice 2:

Choix multiple

Instruction: Choisissez la bonne solution

1. J'__ vérifié le formulaire avant de le signer.

- a. ai b. a c. as d. avons

2. Tu __ déclaré ta situation familiale au service public.

- a. as b. ai c. a d. avez

3. Il __ vérifié les délais pour soumettre le dossier officiel.

- a. avez b. as c. ai d. a

4. Nous __ déclaré l'acte de mariage à la mairie hier.

- a. ont b. avons c. avez d. ai

Solutions:

1. ai 2. as 3. a 4. avons

A2.9 Devoirs / exercices

A2.9 Homework / exercises

<https://app.colanguage.com/french/syllabus/a2/9>



Exercice 3:

Paperwork for social security

Instruction: Remplissez les espaces pour compléter cette courte histoire

Hier, j' _____ mon dossier de sécurité sociale pour être sûr que tout est en ordre. Ensuite, ma collègue Sophie m' _____ que les délais pour la demande de permis de travail ont changé. Nous _____ ensemble les informations sur le site officiel. Le service public nous _____ un formulaire à remplir. Ce matin, tu _____ ta situation familiale pour bénéficier des aides financières. Il est obligatoire de bien suivre la procédure administrative pour éviter les retards.

Yesterday, I **checked** my social security file to make sure everything was in order. Then, my colleague Sophie **told** me that the deadlines for the work permit application have changed. We **checked** the information together on the official site. The public service **provided** us with a form to fill out. This morning, you **declared** your family situation to benefit from financial aid. It is mandatory to carefully follow the administrative procedure to avoid delays.

Vérifier	Déclarer	Fournir
Check-Past tense	Declare-Past tense	Provide-Past tense
j'ai vérifié	j'ai déclaré	j'ai fourni
tu as vérifié	tu as déclaré	tu as fourni
il/elle/on a vérifié	il/elle/on a déclaré	il/elle/on a fourni
nous avons vérifié	nous avons déclaré	nous avons fourni
vous avez vérifié	vous avez déclaré	vous avez fourni
ils/elles ont vérifié	ils/elles ont déclaré	ils/elles ont fourni

